

**Deballi**  
Difusores

**Tersuave**  
EL PODER DE LA PINTURA

Av. Luro 1.131  
Tel: 453-922



# REGION

La Pampa

Un puente de comunicación

22° AÑO DE CIRCULACION

Del 2 al 8 de marzo de 2012 - Año 22 - N° 1.030 - R.N.P.I. N° 359581 - Redacción: Urquiza 640 - Telefax: (02954) 43-2164  
info@region.com.ar - Santa Rosa - Provincia de La Pampa - Patagonia Argentina - www.region.com.ar - Director Propietario: Gerardo Yanes

## Cultura y Turismo: Presentaron lineamientos de la nueva gestión

El secretario de Turismo Santiago Amsé, participó de la presentación de los lineamientos culturales que llevará a cabo la nueva gestión de la Secretaría de Cultura Provincial.

Encabezada por la ministra de Educación, Jacqueline Evangelista y la subsecretaria de Cultura, Analía Cavallero, la reunión con intendentes y directores de áreas culturales de los distintos municipios pampeanos tuvo lugar en el Auditorio del Centro Municipal de Cultura de Santa Rosa.



"Pensamos a la cultura no solamente como valor sino también como recurso, porque abarca tantas dimensiones y es transversal a diferentes áreas, lo podemos ver como un recurso turístico. Todo tiene un valor turístico si lo pensamos desde su valor histórico, cultural y desde la atracción que puede brindar a la sociedad", expresó la subsecretaria de Cultura de la Provincia, Analía Cavallero

También agregó que "una de las cuestiones que queremos destacar en nuestras líneas políticas, es acercar la cultura a todas las edades, acercar todas las expresiones culturales y artísticas nuestras que hacen a la identidad pampeana, para

que ellos sean transmisores. El área de cultura debe proteger, estimular, enriquecer, ampliar los horizontes de nuestra identidad y el área de educación debe transmitirlos, recrearlos a partir de esa transmisión que hace con las nuevas generaciones. Ese es

un gran desafío, la articulación que debemos hacer con educación y la articulación que ya ha comenzado a trabajarse con el área de turismo".

### Diluir fronteras

Por su parte, Analía Cavallero especificó que se pretende alcanzar una articulación, "relación entre las áreas de Gobierno Provincial, Municipal, entre todos los sectores y actores. La idea es diluir fronteras, pensando en la diversidad. Entre todos debemos pensar la estructura orgánica de las áreas de cultura, una institución necesaria donde todo confluye. También pretendemos construir espacios de diálogo con el aporte de todos para la planificación. Otro eje es la articulación con las áreas y programas provinciales y también nacionales, proponemos la integración y el intercambio para el fomento y consumo de las expresiones artísticas en todo el territorio pampeano, el fortalecimiento de las competencias creativas y de gestión cultural mediante redes de capacitación e intercambio de experiencias".

### Edición Nacional «Diario del Viajero» PREOCUPACION OCUPACIONAL

Por Elizabeth Tuma y Carlos Besanson

El crecimiento acelerado de la población mundial preocupa, en mucho, a todos aquellos que por distintas actividades siguen de cerca el tema, y los problemas...

Nota completa en tapa del Suplemento.

### Muestra en La Malвина



La Dirección de Turismo de la Municipalidad de Santa Rosa, deja inaugurada oficialmente este viernes a las 18:30 hs, la temporada 2012 de muestras y exposiciones en la Estancia La Malvina...

### 20 Años de Petrobras Bonavitta Hnos.



La estación de servicio PETROBRAS de calle 10 y 33 de General Pico, llega a su vigésimo aniversario fundacional de la mano de los hermanos Osvaldo Aníbal Bonavitta y Roberto Domingo Bonavitta, ambos asociados en la tarea de prestar un cuidado servicio de provisión de combustible en cercanías de uno de los accesos más importantes de esta ciudad...

**Bulones para ruedas y especiales**

**Centro Bulonero de La Pampa**

Tel.: (02954) 41-6791  
Av. Roca 615 - Santa Rosa  
Inbulonera@cpsnet.com.ar

## Matan reproductor del coto "La Colorada"



El animal había llegado hace pocos días de la cabaña de ciervos "San Pedro" de Sierra de la Ventana, provincia de Buenos Aires. Había sido importado de Nueva Zelanda en 2004 y fue el padre de esa cabaña hasta que lo compró el coto de caza pampeano "La Colorada" de Luis Bertone, para mejorar la genética del establecimiento ubicado en Quehué. La policía descubrió la cabeza que llevaban escondida en una camioneta dos individuos que están detenidos. Le habrían tirado desde la ruta, ya que el padrillo era un animal manso, acostumbrado a la presencia de personas. Tras matarlo, le cortaron la cabeza y dejaron el cuerpo en el campo...

## Terminales Multimedia en General Pico



Se realizó en la semana que pasó en la Terminal de Ómnibus de General Pico, la presentación de 2 terminales con tecnología multimedia, destinadas a llevar a cabo el proyecto "Tecnología Táctil de Información y Promoción Turística Pampeana".

La mencionada iniciativa prestará un servicio adicional de información para los visitantes, además de contribuir a la concreción de estudios sobre demanda real y potencial de servicios turísticos

en la región.

La presentación se desarrolló a lo largo de una conferencia de prensa de la que participaron el secretario de Turismo de La Pampa, Santiago Amsé; el presidente del Concejo Deliberante, Juan José Rainone; el director general de Espacios Públicos, Ricardo Deballi; el director de Comercio y Turismo de la comuna local, Miguel García; la coordinadora de Turismo, Margarita Cervio; y el concejal José Osmar García...

**HERRAJES**

**GALLO**

El espíritu de los herrajes

Av. San Martín 375 - S. Rosa  
Telefax: 45-7700

Versión digital y archivo  
[www.region.com.ar](http://www.region.com.ar)

### 2ª Expo Provincial del Caballo en la Rural



El próximo fin de semana del viernes 9 al domingo 11 de marzo, se desarrollará en el predio de la Asociación Agrícola en Santa Rosa, la "2ª Exposición Provincial del Caballo"...

### Gobierno convoca para ir a FISA



El Gobierno de La Pampa convoca a empresarios de nuestra provincia para que desde el próximo 29 de marzo al 2 de abril participen de FISA, la Feria Multisectorial de la Producción, el Trabajo, el Comercio y los Servicios del sur argentino que tendrá lugar en la ciudad de Bahía Blanca...

### Transporte de Cargas

En marzo se recuerda el Día del Transporte de Cargas, un laburo de mucho oficio que exige soportar un ritmo de vida extenuante...

**La Gauchita**  
Especias

El mundo de lo natural

- Cereales • Copalín • Reposiera
- Frutas secas
- Condimentos
- Frambuesas • Quesos
- Productos para celíacos y diabéticos

Venta por mayor y menor

Tel: (02954) 41-41-99 / Triguayen 254

**MATERIALES SANITARIOS**

**AGUSTIN BARBOSA**

- Tanque para agua - Canaletas para techos
- Membrana - Instalaciones de agua, gas y cloacas
- Amoblamientos para cocina a medida en 30 días
- Mesadas de mármol y granito a medida - Grifería FV
- Anafe y hornos LONGVIE - Mamparas
- Hidromasajes - Pegamento KLAUKOL

**30 cuotas**

Tarjetas del Banco Pampa, Visa y Mastercard

Tel: (02954) 43-9499 / UNICA DIRECCION: Av. Luro 1577, a una cuadra del Monumento al Mate / Santa Rosa, L. P

REGION Un puente de comunicación es marca registrada ante la D.N.R. Título N° 2.492.280. Redacción y Publicación: Urquiza 640. Telefax: (02954) 43-2164. Matutina. Santa Rosa - La Pampa - República Argentina. Publicación declarada de Interés General por el Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 259581. Galardonado con el Primer Premio de la Círculo Azul de la Popularedad en el rubro Semanarios, años 1993/1994/1995/1996/1997/1998. Directores: María Martínez y Gerardo Yanes. Todos los derechos reservados. La Dirección no se hace responsable por las notas firmadas por personas e instituciones o por otras fuentes, las cuales pueden coincidir o no con nuestro pensamiento redaccional sobre el tema. Impreso en Argentina por Agencia Periodística CID. Av. de Mayo 666 Tel: (011) 4331-5050 - Buenos Aires. PRINTED IN ARGENTINA.

CULTURA Y TURISMO:

## Presentaron lineamientos de la nueva gestión



Una importante concurrencia marcó el interés sobre el tema.

VIENE DE TAPA

Luego Analía Cavallero agregó: "Difundir y proteger el patrimonio cultural para la construcción de la memoria y para pensar y delinear nuestro futuro. También se pretende la revisión y actualización de la legislación cultural vigente, y la profundización e implementación de la comunicación institucional y de contenido de interés cultural". Además, indicó "estamos trabajando y queremos profundizar este trabajo en red, como unión de recursos humanos, económicos, informativos y de esta manera, será posible el desarrollo que anhelamos. Pensamos a la cultura no solamente como valor, sino también como recurso porque abarca tantas dimensiones y es transversal a diferentes áreas, lo podemos ver como un recurso turístico. Todo tiene un valor turístico si lo pensamos desde su valor histórico, cultural y desde la atracción que puede brindar a la sociedad".

De manera mancomunada

En este sentido, el secretario de Turismo, Santiago Amsé, adhirió a lo propuesto por el ministerio de Educación y Cultura y expresó "debe trabajarse de manera mancomunada, de forma conjunta, tirando para un mismo lado, porque muchas veces los recursos monetarios o humanos no abundan y lo ideal es administrarlos de la mejor manera posible para poder trabajar correctamente".

Por otro lado, comentó "así como hemos comenzado a trabajar en esta

nueva gestión con Analía, asistiendo a diferentes Fiestas Provinciales, fiestas que en diferentes puntos de la Provincia generan mucho movimiento para la localidad, que a veces se las toma como un entretenimiento para el público local, pero también es un entretenimiento para aquel de afuera de la localidad, porque genera movimiento, ingreso de divisas, mano de obra y hacen una cadena para el desarrollo del pueblo, por eso hemos decidido seguir apostando a ese trabajo en conjunto, seguir apoyando y acompañando a los organizadores de eventos".

En cuanto a educación, sostuvo Amsé que "se trabaja para generar desde la escuela, que los chicos empiecen a reconocer, a darle valor, desde la concientización. Lo estamos trabajando desde la Secretaría de Turismo y lo hemos hablado con la ministra, tenemos un programa llamado 'Escuela y Turismo' para generar conciencia desde la parte escolar y queremos seguir trabajándolo para que en cada localidad se pueda llegar a crear conciencia y sensibilizar a la población. Sabemos que hoy el turista busca otro tipo de lugares, no tan masivos, busca otras alternativas y vivencias que se pueden llevar en el recuerdo. Como sucede con las fiestas, los museos, la gastronomía típica, los artesanos, los productos regionales, que son parte de la identidad del lugar y que hacen al turismo local y provincial. Tenemos que hacer conocida a la provincia de La Pampa en su conjunto, desarrollándose en las diferentes áreas" finalizó diciendo Santiago Amsé.

PRESENTARON EN GENERAL PICO

## Terminales Multimedia



VIENE DE TAPA

Tras la introducción realizada por Rainone, el secretario de Turismo Santiago Amsé explicó que las terminales multimedia, a las que denominó "kioscos informáticos", fueron diseñadas para divulgación turística. Se trata de productos desarrollados por jóvenes de Pico y de Santa Rosa, con financiamiento del Ministerio de Ciencia y Tecnología de la Nación, que gestionó la Asociación Hotelera Gastronómica de La Pampa.

Cumplen la función de "informadores turísticos" que estarán conectados en forma permanente brindando datos sobre hotelería, gastronomía, guía de actividades e itinerarios. Los "kioscos informáticos" están disponibles para registrar nuevas actividades de toda la provincia, agregó el funcionario. En General Pico serán instalados dos de esos puestos informativos. Si bien estarán ubicados en dos puntos fijos (Terminal de Omnibus y Vivero Williamson),

también podrán ser trasladados alternativamente a lugares donde se desarrollen encuentros deportivos, espectáculos u otros acontecimientos.

Vivero

Posteriormente Margarita Cervio anunció que en el Vivero Williamson fue diseñado un "sendero de interpretación" auto-guiado, con datos sobre la flora, la fauna y la historia del lugar. La funcionaria también agradeció al gobierno provincial la donación de los carteles instalados en el mencionado sendero. También informó que de lunes a viernes, a las 10 hs. habrá una visita guiada por el predio, mientras que de 7 a 13 hs. los vecinos podrán realizar visitas libres al vivero, con la alternativa de disfrutar de una zona interna de descanso en la que podrán detenerse, leer, tomar mates, entre otras actividades recreativas.

Margarita Cervio adelantó que también en el Paseo Ferroviario serán instalados, próximamente, otros centros informáticos.

### REGULACIÓN DE LA ACTIVIDAD DE AGENCIAS DE VIAJES Y TURISMO

La Secretaría de Turismo de la provincia de La Pampa comunica que se encuentra en vigencia la Ley 18.829 que regula la actividad de las Agencias de Viajes y Turismo. Además, informa que cada vez que se compra un viaje, paquete o producto turístico se haga a través de una Empresa de Viajes y Turismo habilitada. De esta manera se encuentran protegidos por la reglamentación. Para mayor información sobre las Agencias habilitadas, ingresar al sitio oficial del Ministerio de Turismo de La Nación www.tu-

rismo.gov.ar o al de la Secretaría de Turismo de La Pampa www.turismolapampa.gov.ar



8 de Marzo  
**Día Internacional de la Mujer**

**Colecciones en Plata 900 y Piedras Remy Oro 18K**

Colección de Relojes  
**FESTINA**  
**ORIENT BULOVA**  
**SEIKO**

VISA MasterCard del Banco Pampa  
**12 pagos sin interés**

**HORACIO RAUL BUSTOS**  
C. DEL IMP. TEL: 43-3471 / 43-8409  
V. BARRIO EXPANSION TURISMO GENERAL PICO

**"Expreso de la Mañana"**  
Periodístico Musical  
**FM LIBRE 98,7**

Lunes a viernes: 10 a 12 hs.  
Conduce: Hugo R. Sabarots  
Participa: Alicia Vitale

Teléfono: 15-54-6968  
(02954) 15-69-0101

**VENDO GUILLOTINA "Krause"**  
50 cms de luz

Manual - Con mesa  
Cuchilla afilada  
**02954-15594866**

**Guíaplano ACTUALIZADA**

Plano sectorizado con coordenadas de S. Rosa, Toay y Zona de Quintas.  
Guía de búsqueda de calles con barras y números

**NUEVA 2012**

**Guíaplano REGION**

60

Búsqueda ampliada Casas de Bivris por Nros. Búsqueda de Encuentros

**CON PLANO COLOR 0,70x1 m DE SANTA ROSA Y TOAY**

Contáctala en su proveedor habitual o en nuestras oficinas de Urquiza 543, S. Rosa. Atención al Consumidor: (02954) 43-2184

**Repl BUS**

**NUEVOS HORARIOS**

**LUNES A VIERNES**  
06:00 hs. Santa Rosa - General Pico  
13:00 hs. Santa Rosa - General Pico  
16:15 hs. Santa Rosa - General Pico  
20:00 hs. Santa Rosa - General Pico

**SABADOS**  
08:00 hs. Santa Rosa - General Pico  
13:00 hs. Santa Rosa - General Pico  
17:00 hs. Santa Rosa - General Pico  
20:00 hs. Santa Rosa - General Pico

**DOMINGOS**  
19:00 hs. Santa Rosa - General Pico  
22:00 hs. Santa Rosa - General Pico

**LUNES A VIERNES**  
06:00 hs. Santa Rosa - General Pico  
13:00 hs. Santa Rosa - General Pico  
16:15 hs. Santa Rosa - General Pico  
20:00 hs. Santa Rosa - General Pico

**SABADOS**  
08:00 hs. Santa Rosa - General Pico  
13:00 hs. Santa Rosa - General Pico  
17:00 hs. Santa Rosa - General Pico  
20:00 hs. Santa Rosa - General Pico

**DOMINGOS**  
19:00 hs. Santa Rosa - General Pico  
22:00 hs. Santa Rosa - General Pico

**VIAJES CONTRATADOS A TODO EL PAIS**

Parajeros y Encamionadas  
OFICINA N°12 - Terminal S. Rosa  
Tel: (02954) 385100 - Cel: 15555322  
Encamionadas: 41-1340  
LOCAL N° 1 - Terminal G. Pico  
Tel: (02302) 42-1909

**iadi** *Hermanos Pardo*

**INSTITUTO ACADÉMICO DE DISEÑO Arte y Belleza Integral**

Se encuentran abiertas las inscripciones para:

**CARRERAS**  
Diseño de Indumentaria (modalidad Intensiva 2 años)  
Modelista y Diseñador de Indumentaria  
Modelo Profesional (1 año)

**BELLEZA**  
Carrera de Maquillaje Artístico y Profesional (1 año)  
Curso de Automaquillaje  
Cosmetología (5 meses)  
Manicura (3 meses)  
Belleza de Piel

**CURSOS**  
Diseño de Interiores  
Diseño Gráfico  
Organización de Eventos  
Asesoramiento de Imagen

**Cursos de Verano**  
Buidado en piedras  
Curso de Cartones  
Moldura Industrial  
Curso de Bijou  
Costura

9 de julio 320 Tel 02954 385691 / 15590823  
Mail: viviefdiseño@hotmail.com  
Santa Rosa - La Pampa

Quando el valor del trato familiar marca la diferencia

**Gabi And**  
SUPERMERCADOS

Un chico con precios de grande

Adherido a:  
**Pampas Pagos**

Pague sus impuestos y servicios

ESTACIONAMIENTO PROPIO  
ENVIOS A DOMICILIO SIN CARGO

T. Mason 1163 / Tel: 43-0893  
Av. Luro 65 / Tel: 43-2999

Todos los días... All

**Suite**

Expreso Alberino s.a.

- Micros doble piso • Detalles de confort exclusivos
- Cena caliente a bordo • Seguridad y tecnología
- Verdadero coche cama de 0,90 x 1,90 m
- Toilete y bar en cada piso

EN SANTA ROSA: Terminal de Omnibus, Boletería N° 3 Tel: (02954) 45-3780  
EN GRAL PICO: Terminal de Omnibus, Boletería N° 10 Tel: (02302) 43-6822/7058  
EN BS AIRES: Terminal de Omnibus Retiro, Ventanilla N° 17 Tel: (011) 4576-7940

www.expresoalberino.com



DIRECCIÓN DE TURISMO MUNICIPAL

## Abren ciclo de exposiciones en Estancia La Malvina



La directora de Turismo de la Municipalidad de Santa Rosa, Lic Soledad Semfelt Aulestiarte, adelantó el desarrollo a partir de marzo de un ciclo de exposiciones artísticas y culturales a llevarse a cabo en la Estancia La Malvina de Santa Rosa.

Al respecto, la directora informó que el próximo viernes 2 de marzo a partir de las 18:30 horas tendrá lugar la inauguración del ciclo, con la muestra denominada "Lorini y sus Santos en La Malvina", la cual integrará un homenaje a Don Pedro Lorini, herrero y escultor de la vecina localidad de Eduardo Castex.



La Estancia Histórica "La Malvina" en el Parque Don Tomás, está abierta de lun. a vie. de 8 a 20 hs; sáb, dom. y feriados de 10 a 12 y 16:30 a 20:30 hs. Para visitas guiadas llamar al: Tel. 43-6555.

En la misma se pondrá a consideración de los interesados una recopilación de herramientas antiguas de labranza del suelo, elementos usados por haceros, mecánicos y herreros, elementos de medición de peso como antiguas básculas, elementos de oficina, entre otras.

Paralelamente, la funcionaria detalló que el acto inaugural del ciclo contendrá un espectáculo musical, especialmente organizado desde la Secretaría de Cultura y Derechos Sociales de la comuna, donde actuarán el grupo Rojo Estambul y el solista Alberto Acosta.

EL SABADO 7 DE ABRIL

## Torneo de Pesca en San Blas

El ganador del Torneo se llevará como premio principal, una camioneta 4 x 4 Toyota Hilux cero kilómetro.



El sábado 7 de abril de 2012 se realizará en la localidad de Bahía San Blas -provincia de Buenos Aires- la 9ª edición del Concurso de Pesca de Semana Santa. Según informó la Municipalidad de Carmen de Patagones, el certamen es un concurso de 6 horas a la pieza mayor y la inscripción tiene un valor de \$ 400 antes del 14 de marzo y luego hasta el día del Torneo de \$ 440.

El premio a la pieza mayor será una camioneta Toyota Hilux 0 km y se clasificará además hasta el puesto número 20. Desde la organización informaron que el evento no se suspende por mal tiempo.

La coordinación general estará a cargo de Lorena Prost y los interesados pueden realizar sus consultas al 02920-465271 o comunicarse vía mail a semana-santasblas@yahoo.com.ar

### LUCIO ALVAREZ TERMINÓ 5º

## Gordon excluido del Rally Dakar

Finalmente Robby Gordon fue excluido del Dakar 2012, esto quedó confirmado tras el análisis que realizó la FIA donde se comprobaron anomalías en el motor del Hummer.

Finalizada la novena etapa del Dakar se conoció que el vehículo conducido por Robby Gordon quedaba fuera de competencia.

El comunicado que emitió la organización en ese momento expresó: "Al término de la novena etapa del Dakar, los comisarios han constatado una no conformidad técnica del vehículo 303 (artículo 1P y 3P del reglamento técnico) motivo por el cual el Colegio de Comisarios resuelve la exclusión de Gordon de la carrera".

Gordon apeló esta determinación y continuó en carrera finalizando quinto. Sin embargo el piloto norteamericano fue ex-



cluido aunque no se descarta que el piloto estadounidense inicie un nuevo procedimiento ante otros tribunales más altos de arbitraje en el deporte motor, como la FIA.

De todas maneras, oficialmente el piloto argentino Lucio Alvarez pasó a ocupar el quinto puesto.

### Clasificación:

- 1 Stéphane Peterhansel (Francia) Mini
- 2 Joan Roma (España) Mini
- 3 Giniel De Villiers (Sudáfrica) Toyota
- 4 Leonid Novitskiy (Rusia) Mini
- 5 Lucio Alvarez (Argentina) Toyota

**Universal**  
SERVICIO TÉCNICO  
MUSTANG y CITROËN

MÁS DE 80 AÑOS  
3 generaciones de mecánica especializada en La Pampa

SERVICIO REPUESTOS  
VENTA DE AUTOMOTORES

Venta de Repuestos Originales

Av. Arg. Valle 328  
Santa Rosa, La Pampa  
Hugo Fernández:  
(02954) 15-54-0584  
Carlos Fernández:  
(02954) 15-54-1447  
Tel: (02954) 43-2333  
universalleon@speedy.com.ar

Antes de viajar controle el radiador de su vehículo.

Reparación de radiadores de todas las máquinas agrícolas

**RADIADORES SANTA ROSA**

Todos garantizados por 1 año

Av. Circunvalación este 1268  
Tel: (02954) 427-105 / S. Rosa

**EL PROGRESO SEGUROS**

"Recuerde que el seguro de automotor es obligatorio"

- Automotores
- Vivienda (Combinado Familiar)
- Incendio, granizo, etc. • Transporte

Av. Luro 51 / Tel: 43-3341  
progresocantarcosa@cpnet.com.ar

**Guillermo H. Morala**  
Distribuidor Oficial de Neumáticos

**GOOD YEAR**

Gomería • Alineación  
Tren delantero

EN SANTA ROSA:  
Av. Spinetta 1975  
Tel: (02954) 434-443

EN C. FICO: Ruta Prov. N°1 esq. Av. Gral. San Martín / Tel: (02952) 436-444

Servicio Mecánico e Inyección

**OSSES**

de Cristian A. Osés

Raúl B. Díaz 766 • Tel: (02954) 41-8766  
Cel: 1551-1828 • (6300) Santa Rosa - L. P.  
Próximamente: Santiago Marzo Sur 2.079

**San Uriel SRL**

REPUESTOS

TODO PARA TU VEHICULO

REPUESTOS TODAS LAS MARCAS ESPECIALIDAD

ENVÍOS A TODO EL PAÍS

Av. Luro 2104 esq. J. Ingenieros / Tel: (02954) 43-7655/43-3347  
Santa Rosa, L. P. / E-mail: toyoypampa@hotmail.com

AMOR: Fácil acceso y amplio estacionamiento

**Todaygom**

- RODAMIENTOS - CRUCETAS - RETENES - CORREAS - CAÑOS CURVOS
- MANGUERAS para agua y aire - CERAPODINAS DE EMBRAGUE
- EMBRAGUES LUK - RADIADORES - ELECTROVENTILADORES
- LUBRICANTES - PRODUCTOS PATRIOT POWER

Roque S. Peña 1.375 / Tel: (02954) 41-5208 / E-mail: todaygom@cpnet.com.ar

**RAFAELLES**

ENVIOBASE HIGH PERFORMANCE

Protege tu vida cuando el mundo arde.

- CABINA HORNO DE PINTURA
- MÁQUINA DE SACAR BÓLLOS ELÉCTRICA Y QUÍMICA
- NUEVO BANCO DE ESTIRADO DE CARROCERÍA
- SISTEMA ECOLÓGICO DE BASE BIGAPA AL AGUA

Av. Santiago Marzo Norte 1.945 - Tel: (02954) 563676 / 15672816  
Larrea 591 esq. Pampa - Tel: (02954) 417799 / 15595189  
Santa Rosa / e-mail: rafaellichapypintura@cpnet.com.ar

**El Vasco**

FRENOS y EMBRAGUES

- Frenos a aire nacionales e importados
- Todas las líneas
- Vehículos livianos y pesados

REPUESTOS y TALLER:  
Av. Circunvalación Sur 1650  
Tel: (02954) 560-222 / 439-092 • Santa Rosa

**Repuestos SANTA ROSA**

RENAULT

VW

CITROËN

Batay Vivas 1240 • (6300) Santa Rosa • Tel: (02954) 42-6933 • e-mail: repsantarosa@gmail.com

Baterías nacionales e importadas

- AUTOS - MOTOS - MAQUINARIAS
- AGRÍCOLAS
- TRANSPORTE PESADO

**Leonart**

Ingrese directamente con su vehículo a las nuevas instalaciones.

Av. Spinetta 1358 / Tel: (02954) 42-6984

«DÍA DEL TRANSPORTE DE CARGAS»  
Un laburo de mucho oficio...

DEL 9 AL 11 DE MARZO EN LA RURAL  
2ª Expo Provincial del Caballo



La rutina laboral en sí, exige soportar un ritmo de vida extenuante, que implica estar varias horas seguidas manejando bajo climas adversos o, en muchos casos, soportando problemas físicos por el continuo trajinar.

La actividad del sector del Transporte tiene múltiples facetas, pero quizá la más atractiva siempre ha sido la del clásico «Camionero», ese paladín de las rutas del que el común de la gente cree saber mucho y en realidad es poco lo que se conoce.

**Rutina laboral**

La rutina laboral en sí, exige soportar un ritmo de vida extenuante, que implica estar varias horas seguidas manejando bajo climas adversos o, en muchos casos, soportando problemas físicos por el continuo trajinar. Los automovilistas que no son habitués de las rutas, ven al camionero como un elemento peligroso o poco confiable, pero el viajero experimentado sabe que ellos son en muchos casos, los guardianes de las rutas allí donde no hay la más mínima infraestructura de servicios.

**La hora de la mentira**

Los encuentros en las horas de descanso -en torno a un asado a la vera del camino-, son veladas memorables, donde las proezas individuales se agrandan en tama-

ños increíbles, ya sea con mujeres, viajes, problemas mecánicos o aventuras en la ruta. Y las mujeres especialmente, en este oficio son siempre un tema recurrente, es que la soledad y quince o veinte días de gira casi sin descanso le bajan la guardia a cualquiera. Muchos, los que pueden, viajan con la esposa e inclusive con los chicos en el receso escolar, pero el laburo es duro y no es para cualquiera.

**Un laburo que exige oficio**

Y eso que ahora ya no es como antes, que los camiones eran pesadimosos y para moverlos primero había que domarlos.

Los camiones de hoy en día tienen direcciones más manejables, frenos efectivos, aire acondicionado, calefacción, parece que estuvieras manejando un coche último modelo; no obstante, es un laburo que exige oficio, que en muchos casos viene de cuna y en otros surge como una variante posible que funcionó. Más de una vez los nuevos camioneros no respetan los códigos de la ruta y terminan desacreditando una actividad tan noble.



La Asociación Agrícola Ganadera de La Pampa está en la etapa final del armado de esta "2sa Exposición Provincial del Caballo", que para La Pampa es muy importante por la gran concurrencia de equinos de todo el país y de la gran calidad de los mismos.

Este año con la participación de más de 11 razas y tres asociaciones que dieron su auspicio (Polo, Cuarto de Milla y Criollos), han marcado la gran expectativa que tiene esta expo de la cual ya se está hablando a nivel país. El cierre de inscripciones finalizó, entre la parte Funcional y la parte Morfológica, con la presencia de más de 200 caballos en esta nueva edición.

El acompañamiento de la parte comercial con las empresas de la región, sumado a los artesanos, mas las peñas y lugares culturales junto a una gran oferta gastronómica, le terminará de dar a la expo el entorno necesario para un muy lindo programa para los visitantes. También habrá juegos de riendas libres con buenos premios en dinero para los participantes que quieran competir en esta actividad.

La inauguración oficial se realiza-

rá el día sábado 10 donde habrá un desfile de grandes campeones y espectáculos en dos pistas simultáneas. El remate se llevará a cabo el día domingo 11 a las 10 hs en la pista de remate y las firmas que rematarán serán: Néstor Hugo Fuentes y Heguy Hnos. y Cia. S.A. Para más información, contactarse con los teléfonos de la A.A.G.L.P. 432497 ó al e-mail secretaria@aaglp.org.ar o en las oficinas de calle Spinetto 551 en Santa Rosa.

**Programa General**

- Mié. 7 a las 14 hs: Comienza Ingreso de Equinos, se inician las tareas del Jurado de Admisión.
- Jue. 8 a las 7 hs: Continúa el Ingreso de Equinos y las tareas del Jurado de Admisión. - 19 hs: Cierre de Ingreso de Equinos para la 2ª Exposición Provincial del Caballo.
- Vie. 9 a las 9 hs: Comienzan las tareas de los Jurados de Clasificación.
- Sáb. 10 a las 9 hs: Continúan las tareas de los Jurados de Clasificación hasta terminar. -14:30 hs. Acto inaugural.
- Dom. 11 a las 10 hs: Comienzan las Ventas
- Lun. 12 a las 8 hs: Entrega y retiro

Repuestos y Servicios  
**El Porteño**  
Teléfono: (02954) 42-42-06  
Garibaldi 25 - Santa Rosa  
repuestosep@speedy.com.ar  
www.repuestosep.com.ar

**TALLER MECANICO DIESEL**  
**MEDINA**  
SERVICIO ESPECIALIZADO  
MWM INTERNATIONAL AGENTE OFICIAL  
TOYOTA  
UIGIA  
Constituyentes 2452 / Tel: (02954) 43-9050  
Santa Rosa (L.P.) / e-mail: tallermedina@cpenet.com.ar

Se vienen los Caballos a La Rural  
IIª EXPOSICIÓN PROVINCIAL del CABALLO  
9, 10 y 11 de Marzo de 2012 en La Rural de Santa Rosa, La Pampa

**Viernes 9**  
Jurado de clasificación  
Exhibición de actividades equestres  
Charlas técnicas  
"PEÑA LOS BAGUALES" 21:00 hs.

**Sábado 10**  
Inauguración oficial  
Actividades equestres

**Domingo 11**  
Atracción para toda la familia  
Remate de ejemplares

ORGANIZADORES: ASOCIACIÓN AGROPECUARIA DE LA PAMPA, ASOCIACIÓN AGROPECUARIA DE SANTA ROSA, ASOCIACIÓN AGROPECUARIA DE SANTA ROSA

COOPERATIVA DE LA PAMPA

Las empresas de Transporte de Carga presentes en esta página, saludan a todos los involucrados en el Sector.

BS. AS.: Av Amancio Alcorta 1965  
Tel: (011) 4306-4546

BAHIA BLANCA: Camino Escorial Intermedio  
(Antes Ruta N. 33) • Tel: (0291) 4562371

CORDOBA:  
Rincón 1459 • Tel: (0351) 451-2218

RIO CUARTO: Tejerina 1078  
Esd. Ruta A005 • Tel: (0354) 4790250

VILLA MARIA:  
Tel: (0358) 465-0662 / 15-85-44513

ROSARIO:  
Rvde Juliario 2485 • Tel: (0341) 431-3644

VENADO TUERTO:  
Manzano 697 • Tel: (03462) 42-7237

GENERAL MIGUEL:  
Calw 22 N° 912 • Tel: (03302) 43-4513

el pampero  
La Empresa a Su Servicio

Logísticos

CENTRAL: Av. Juan Manuel de Rosas s/n,  
Parque Industrial • Santa Rosa (L.P.)  
Teléfono: (02954) 42-2510 y Líneas Rotativas  
administracion@el-pampero.com.ar  
www.el-pampero.com.ar

Transporte **Guillemin**  
Santa Rosa - Buenos Aires - Santa Rosa  
Tel: (02954) 42-2510 y Líneas Rotativas

Guillermo Varela  
NUEVA DIRECCION:  
Santa Rosa: Av. Circunvalación  
Santiago Marzo (E) 2410 y Sergio López  
Tel: (02954) 428924

- Cargas - Encomiendas  
- Contrareembolsos - Cargas palletizadas

Buenos Aires: Iriarte 2775 - Barracas - Capital Federal - Tel: (011) 43011407  
E-mail: transporteguillemin@gmail.com

Presente en el Día del Transporte de Cargas

Presentes en el "Día del Transporte de Carga" el 1º de Marzo

Transporte **VAQUER**

Santa Rosa: Av. Ing. S. Marzo 868  
Tel: (02954) 43-0007

SERVICIOS A: Buenos Aires - Trenque Lauquen  
Bahía Blanca - Córdoba

Transporte de todo tipo de cargas  
Mudanzas - Encomiendas - Legalizaciones  
Gestiones - Compras - Transporte de mascotas

## 20 Años de la Estación Petrobras de los hermanos Bonavitta

La estación de servicio PETROBRAS de calle 10 y 33 de General Pico, llega a su vigésimo aniversario fundacional de la mano de los hermanos Bonavitta: Osvaldo Aníbal y Roberto Domingo (foto), ambos asociados en la tarea de prestar un cuidado servicio de provisión de combustible en cercanías de uno de los accesos más importantes de esta ciudad.



Llegando, nos dicen que para marzo o abril vamos a tenerlo, aunque el gasoil común que tenemos nosotros es muy bueno también, jamás tenemos un problema de gasoil", remarcan.

### Destilerías

"La red PETROBRAS se dividió ahora, le vendió la mitad de lo que tenía PETROBRAS en el país a OIL que es la destilería San Lorenzo, - y nosotros - PETROBRAS Bahía Blanca se quedó con 367 estaciones, en este momento tiene muy pocas, o sea no sé si va a crecer o se va a estacionar ahí", evalúa Osvaldo Bonavitta, "ellos le echan la culpa a la falta de un proyecto de gobierno que los ayude, ahora prometen una inversión en la destilería de unos 400 millones de dólares para destilar más, es a largo plazo".

### Combustible

"Por ahí hay algunos contratiempos con el combustible pero en realidad son años buenos y tranquilos para trabajar, el campo anda bien entonces nosotros andamos bien; el presente del combustible es complicado porque no se han hecho las inversiones para destilar, en este momento PETROBRAS está destilando el mismo combustible que hace cinco años atrás, si a eso le sumamos la gran cantidad de automóviles que se han agregado no puede alcanzar la nafta", apunta Osvaldo, "en cuanto al gasoil algo se está importando, no sabemos hasta cuándo se va a

importar porque al importarlo el gobierno deja de cobrar los impuestos, así que no sabemos qué solución le van a dar, no es un problema fácil el combustible", insiste Osvaldo "tampoco es un problema fácil el gas, así que bueno, esperaremos".

### Calidad

"El combustible de PETROBRAS es muy bueno, nosotros tenemos la mejor nafta del país, la nafta PODIUM pasa los 100 octanos, es una nafta que se hizo especialmente para los autos modernos; en gasoil el Diesel PODIUM - no lo tenemos acá en Pico - pero ya en algunos lados está

### Agradecimiento

"Queremos agradecer a todos los clientes por todos estos años que nos han acompañado, amigos y familiares; y un reconocimiento al personal por su responsabilidad y honestidad, y destacar la antigüedad de 20 años junto a nosotros de Osvaldo Magallanes y de Sergio Meier".



Para acompañar el acontecimiento comercial entrevistamos a los empresarios que expresaron: "la idea de hacer una estación de servicio en General Pico surgió de nuestro socio - Dadone - (fallecido), empezamos a comprar terrenos y en el año '90 emprendimos a construir en 10 y 33 y en el año '92 arrancamos con la actividad comercial, los primeros tiempos estuvimos de socios con Alberto Juan Dadone, y desde el año 2003 hasta ahora seguimos con mi hermano la parte comercial, el edificio sigue siendo de Dadone y nuestro", acota Osvaldo Bonavitta.

"Así que vamos a cumplir 20 años, muy contentos, tuvimos años buenos y años malos, pero dentro de todo hemos ido creciendo, nos iniciamos como ISAURA, pasamos a EG3 y ahora es PETROBRAS, hemos ido acompañando el funcionamiento de la compañía; tenemos todos los servicios con una buena asistencia al campo, un mini shop y todos los combustibles; tenemos una sucursal en Roosevelt (Partido de Rivadavia - provincia de Buenos Aires) esa es una sociedad propia, dentro de todo cuando el campo anda bien funciona bien y cuando anda mal se para como todo; gracias a Dios hemos cosechado buenas amistades, clientes que ya están hechos a la casa", dice Roberto Bonavitta.

**INICIO DE CLASES 5 de marzo**

**Saint Mary's School of English**

**ABIERTA LA INSCRIPCIÓN Cursos regulares 2012**  
Directora: Estela N. Braun  
INGLÉS PARA NIÑOS, ADOLESCENTES Y ADULTOS

EXAMENES INTERNACIONALES:  
Cambridge Examinations;  
INGLÉS PARA PROPÓSITOS ACADÉMICOS:  
Lectura, escritura y comprensión auditiva.  
Conversación para viajeros.  
AULA INTERACTIVA  
INTERACTIVE WHITEBOARD

Atención de 10 a 12 hs. y 19:30 a 20:30 hs.  
Carilalá 155  
Tel: 418618 - 388293  
saintmarys@cpnet.com.ar

**COMISIONES "EL VASCO"**

**GENERAL PICO - AMERICA**

- TRAMITES  
- ENCOMIENDAS  
- CONTRAREEMBOLSOS

Cel: (02302) 15614355

**CASA ACUARELA**

**LIBRERIA ESCOLAR TODO PARA EL ARTISTA Y EL ARTESANO.**

Plumas / Aerógrafo / Pinceles  
Almohada china - almohada - Hojas  
Acrílico: esmaltes  
Elementos para dibujo técnico

**RIVADAVIA 437**  
Tel: (02364) 438-428

**Richter Mario**

**CARPINTERIA EN GENERAL**

Santiago Alvarez 1756 • Tel.: (02954) 436806  
Cel: (02954) 15-68-5726 • (6300) Santa Rosa - L. P.

**JUBILACIONES**

**María Inés DITTLER**  
ESTUDIO CONTABLE IMPOSITIVO

Asesoramiento y trámites jubilatorios.

Andrada 38 - Tel: (02954) 454-544 - S. Rosa

**PETROBRAS**  
Una Nueva Energía

**20 años**

ESTACION DE SERVICIO DE BONAVITTA HNOS.

En este vigésimo aniversario queremos saludar y agradecer a nuestros clientes, amigos, proveedores y personal; por confiar en nosotros, por ayudarnos a crecer y fundamentalmente por acompañarnos en todo este tiempo.

**LUBRAX**

- Minimercado
- Lubricantes LUBRAX

**ENTREGA DE GASOIL AL CAMPO**

**podium**  
Subite a Podium

EN GENERAL PICO: Calle 10 N° 1520, Tel: (02302) 427-852 / EN ROOSEVELT BS. AS: (02337) 493-105

COMIENZA EL AÑO...

De las vacaciones a las rutinas



El tiempo de vacaciones es uno de los más esperados por niños y adultos e incluye una gran ilusión respecto de lo que se espera de él. Los objetivos fundamentales son: descansar y divertirse. Al regresar algunos lo han logrado, otros no y eso genera sensación de satisfacción o insatisfacción respectivamente, pero todos deben volver a la rutina: trabajo y/o estudio.

Es frecuente que en el regreso nos acompañe una mirada negativa de nuestra vida: nos gustaría tener otro trabajo más libre, que el paisaje sea otro, entre otras cosas. Esto puede motivar una sensación de pesadumbre, que no es lo esperable o generar un cambio positivo dentro de la rutina, para que sea más amable: hacer ejercicio, alimentarnos mejor, proponerse divertirse más durante el año.

Lo que sin duda no debemos esperar es que estos y otros cambios de hábitos necesarios para el devenir del día a día, tengan lugar de un día para el otro.

Para ello la clave es la organización:

Del orden: del espacio y de los materiales que empleamos en nuestra actividad.

De la alimentación: volver a establecer las 4 comidas con alimentos saludables.

De horarios: acomodar el horario de descanso y de levantarse según la necesidad.

En el caso de los niños es importante también ponerse en contacto con anticipación con sus pares, invitar a algún amigo a jugar a casa o combinar una salida conjunta. De esta manera se favorece a la re socialización que el nuevo inicio escolar incluye.

En este sentido es sugerible tomar la última semana como tiempo de reencuentro con la rutina y de adaptación a la misma.



Colaboración: Lic. Marisa Russo-mando, Psicóloga (MN) 23189

LA INVENCION DE HUGO CABRET

¿Quién fue Georges Méliès?

Este fin de semana se podrá ver en la sala del cine Amadeus de Santa Rosa, inaugurando su nuevo sistema múltiple HD2D y también 3D, el exitoso film del director Martín Scorsese: "Hugo (La Invención de Hugo Cabret)".

En esta asombrosa aventura, un niño busca descubrir el secreto que le dejó su padre, lo que lo lleva a encontrar a un mago del cine: Georges Méliès.

Digamos que Georges Méliès no fue el primero que hizo películas. Ese honor pertenece a dos hermanos, Auguste y Louis Lumière, quienes inventaron 'las películas con movimiento' en 1895 y realizaron cientos de cintas, en su mayor parte documentando hechos 'de la vida real' (por ejemplo, una de sus primeras, 'La Llegada de un Tren a La Ciotat,' hizo a los espectadores saltar de sus butacas cuando una enorme máquina a vapor aceleraba en la pantalla). Sin embargo, se dice que los hermanos pensaban que su nuevo pasatiempo era literalmente un capricho pasajero.

Georges Méliès pensaba de otra forma. Puso a un lado el negocio de la familia de fabricar zapatos; vendió la fábrica y tomó el dinero obtenido para financiar el principio de la profesión que escogió: la magia. Compró un teatro (propiedad de su mentor, Jean-Eugène Robert-Houdin, el mago que inspiró al joven Ehrich Weiss a cambiar su nombre a Harry Houdini) y comenzó a actuar. Vio

su primera película cuando tenía 34 años y para él, esta nueva forma de arte era muy prometedora... para la magia.

Construyó sus propias cámaras y proyectores con la ayuda de R.W. Paul, frecuentemente convirtiendo partes de una colección de robots que Robert-Houdin dejó en el teatro. Sus primeros filmes recrean sus actuaciones como mago en el escenario. Sin embargo, muy pronto comenzó a experimentar con las técnicas de narración y edición, creando algunos de los primeros 'efectos especiales' cinematográficos, incluyendo la animación de objetos estáticos, la fotografía secuencial, las exposiciones múltiples y las disoluciones y los colores pintados a mano. Luego vendió el teatro y construyó su estudio, con un escenario totalmente de vidrio (para utilizar mejor toda la luz) en el centro. "Lo que es asombroso sobre Méliès," dice Scorsese, "es que exploró e inventó casi todo lo que hacemos ahora. Está en línea directa, toda la distancia, con las películas de ciencia-ficción y fantasía de los '30s, '40s y '50s, hasta lo hecho por Harryhausen, Spielberg, Lucas y James Cameron. Méliès hizo en su estudio lo que hacemos ahora con las computadoras, las pantallas verdes y las cámaras digitales." Para 1914, había escrito, dirigido y actuado, producido y diseñado más de 500 filmes. Méliès es considerado el 'Padre de la Narración Cinematográfica'.



La Cocina de REGION®

Espaguetis a la carbonara

Esta preparación tiene un toque integrador muy interesante, por que se basa es una pasta italiana, con sabor español. Es sumamente sencilla de hacer, muy sabrosa y rápida.

Entretanto cocine "al diente" (más bien duros) los espaguetis. En una copa, bata los huevos (yema más clara) y añada sal y queso rallado.

Cuando los espaguetis alcancen dos terceras partes del tiempo de cocción indicado (por ejemplo 5 minutos sobre 8), cuélelos casi por completo (dejando un poco de agua) y viértalos en un sartén.

Añada el jamón, cocine a fuego lento y poco después, añada los huevos batidos. Mezcle y sirva bien caliente.

**Ingredientes para 4 porciones:** 500 gramos de espaguetis, 100 gramos de jamón cocido en un trozo, 1 cucharada de aceite de oliva, 4 huevos, 4 cucharadas de queso parmesano rallado, 1 diente de ajo molido, sal a gusto

**Preparación:** Sofría a fuego lento en aceite de oliva el jamón cortado previamente en cubitos y agregue el ajo. Cuando el ajo dore, quitelo.

Si le quiere dar un toque más sabroso, a todo lo dicho agregue un par de cebollas al principio, cuando sofria el jamón y el ajo con el aceite.



**PABLO LOZANO**  
Arquitecto  
Proyecto y dirección de obras / Especialidad arquitectónica N°101  
San Juan 370 - Tel: 413631 - lozpa2001@yahoo.com.ar

**La Barra**  
CASA DE COMIDAS  
empanadas - pizzas - pastas  
milanesas - carnes  
C. OIL 563 - Tel: (02954) 42-5585

**23 Años!!!**  
**SEMILLERIA Los Amigos**  
• Venta de alimento balanceado para perros y gatos  
• Pájaros • Jaulas • Peces  
• Accesorios para mascotas  
ENVIOS A DOMICILIO SIN CARGO  
429797  
Av. Edison 1062 / Santa Rosa  
semillerialosamigos@hotmail.com.ar

**Parrilla Los Caldenes**  
Pastas  
• Asado criollo  
• Especialidad en carnes mechadas al horno.  
• Pastas caseras (elaboración propia)  
SALON CLIMATIZADO  
Av. Santiago Marzo Este 385 / Tel: (02954) 429-449  
Santa Rosa / www.parrillaloscaldenes.com.ar

**INCORPORA SABOR PAMPEANO A TU NEGOCIO**  
**Indiaco**  
Productos Artesanales  
AMPLIA LINEA EN CONSERVAS Y MERMELADAS  
DISTRIBUCION EN SANTA ROSA Y EN EL INTERIOR  
Tel: (02954) 411561 / 15-687978  
Consultas: indiaco@opennet.com.ar  
www.indiaco.com.ar

**BUEN DIA DOMINGO**  
Conduce: Alberto Graff  
Gazador Premio Tandil y Rosa de Cristal  
Nuevo horario:  
De 7:00 a 9:00 hs.  
CONTACTO PERA

**POLERO E HIJOS**  
VENTA DE MATERIALES SANTEARIDOS  
Abierto sábados por la tarde  
San Juan 632/36  
Tel: (02954) 42-6018  
Santa Rosa  
DACA Plaza DAPSA TRIACOS Pelreco TIGRE ROVA ferrum

COMPRA AHORA y comenzá a pagar en:  
**Mayo**  
ZAPATERIA  
**La Villa**  
Obtené YA tu crédito personal  
Requisitos: 1) DNI  
2) Último recibo de sueldo  
3) Último recibo de algún servicio o impuesto  
Plan trabajar, jefes y jefes de hogar ¡Bienvenidos!  
K. S. Pella 1205 • Teléfax: 86-1006  
Milla y O'Higgins • Tel: 98-1097  
facebook Zapaterin "La Villa"

**APCI** Asociación Pampeana de Cultura Inglesa  
Comunicación sin fronteras:  
El Mundo En Tus Manos  
\* Promociones especiales 2012 \*  
Prep y Ter grado: incluido examen anual y Activity Book  
\* Pizarra Digital Interactiva \*  
Inicio de clases : 5 de Marzo  
Inscripción abierta - Matriculación sin cargo  
Oliver 246 - Tel: 412474 - e-mail: apci@opennet.com.ar  
Visite nuestro sitio web: www.apci.com.ar

**Hital Autosevicio**  
Te conviene. Es de acá.  
- Atención Personalizada  
- Verduras y Frutas de 1ª Calidad  
- En carnes, siempre lo mejor  
En Santa Rosa:  
González 745. Tel: (02954) 425904  
Duarte y Castro. Tel (02954) 438644  
México 1658. Tel: (02954) 423761  
En Toay: 9 de Julio 342

